

## كن متطوعاً لدى مؤسسة مساعدة اللاجئين

[ Word vrijwilliger bij VluchtelingenWerk ]

هل تعلم أن جميع المساعدات في مؤسسة مساعدة اللاجئين تقريباً هم متطوعون؟ أنت أيضاً يمكنك القيام بعمل تطوعي. بهذه الطريقة يمكنك تحسين لغتك الهولندية، تقوم ببناء شبكة اجتماعية، تشعر بأنك مفيد للآخر وتكتسب خبرة. كما أن مؤسسة مساعدة اللاجئين تبحث بانتظام عن المتطوعين وخاصة ذوي خلفية اللجوء.

### المرجمون الشفهيون

[ Tolken ]

خلال المحادثات مع اللاجئين، غالباً ما يحتاج المتطوعون التابعون لمؤسسة مساعدة اللاجئين إلى مترجمين شفهيين. إذا كنت تتحدث اللغة الهولندية بشكل لا بأس به أو جيد، يمكنك المساعدة كثيراً كمترجم شفهي. يتلقى المترجمون الشفهيون المتطوعون دورة تدريبية على ذلك.

### المرشدون

[ Voorlichters ]

للأسف ليس لكل الهولنديين موقف منفتح على اللاجئين. غالباً ما ينبثق هذا الموقف عن أحكام مسبقة. من خلال تقديم الإرشادات للتلاميذ و الأشخاص البالغين تعمل مؤسسة مساعدة اللاجئين على تقوية دعم حماية اللاجئين. غالباً ما لا يكون للمحاضرات أو الدروس (المقدمة من قبل) مدعوبين تأثير كبير إلا عندما يروي لاجئ ما قصته. العديد من اللاجئين لا يحبون الحديث عن الماضي، لكن من يريد ويستطيع ذلك، يمكنه أن يساعد كثيراً في تقوية دعم اللاجئين. شرط أن تتحدث اللغة الإنجليزية أو الهولندية بشكل جيد.



### المدرّبون

[ Trainers ]

في بعض المقرات، يتم توفير تدريبات و لقاءات إرشادية للاجئين بلغتهم الخاصة، على سبيل المثال خلال مسارات تصريح المشاركة. الشرط في ذلك هو أنك تستطيع فهم اللغة الهولندية و تحب مخاطبة مجموعة من الناس.

---

## قم برواية قصتك في وسائل الإعلام

[ Vertel je verhaal in de media ]

تلقى مؤسسة مساعدة اللاجئين بانتظام طلبات من الصحف الهولندية وبرامج الإذاعة والتلفزيون التي تبحث عن اللاجئين الذين يرغبون في رواية تجاربهم، مثلًا حول تعلم اللغة، لم شمل الأسرة أو حول نظرتهم في بناء حياة جديدة. هل ترغب في التعاون على ذلك في وسائل الإعلام المحلية؟ أبلغ مساعدك بذلك. هل تريد التعاون على ذلك في وسائل الإعلام الوطنية؟ قم بإرسال بريد إلكتروني باللغة الإنجليزية أو الهولندية إلى [persvoorlichting@vluchtelingenwerk.nl](mailto:persvoorlichting@vluchtelingenwerk.nl). إذا تلقينا من وسائل الإعلام طلبًا قد يناسبك، نقوم بالاتصال بك. [انقر هنا](#) للبحث عن الوظائف الشاغرة لدى مؤسسة مساعدة اللاجئين في منطقة سكنك، أو أبلغ مؤسسة مساعدة اللاجئين في مركز طالبي اللجوء الخاص بك أو في مكان سكنك بأنك رهن الإشارة.